



Briselē, 14.3.2019.
COM(2019) 129 final

2019/0071 (NLE)

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024)

PASKAIDROJUMA RAKSTS

1. PRIEKŠLIKUMA KONTEKSTS

• Priekšlikuma pamatojums un mērķi

2007. gada 30. martā ir stājies spēkā¹ Partnerattiecību nolīgums zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku ("nolīgums")². Nolīguma līdzšinējais protokols bija piemērojams no 2014. gada 23. decembra līdz 2018. gada 22. decembrim.

Komisija, pamatodamās uz attiecīgajām sarunu norādēm³, ar Kaboverdes Republikas ("Kaboverde") valdību ir risinājusi sarunas par to, lai noslēgtu jaunu protokolu, kas pievienojams nolīgumam. Šo sarunu iznākumā 2018. gada 12. oktobrī tika parafēts jauns protokols. Protokols aptver piecu gadu laikposmu no tā provizoriskās piemērošanas sākuma dienas, t. i., no parakstīšanas dienas, kā noteikts protokola 15. pantā.

• Saskaņība ar spēkā esošajiem noteikumiem konkrētās rīcībpolitikas jomā

Atbilstoši zivsaimniecības politikas reformas⁴ prioritātēm jaunais protokols, pamatojoties uz labākajiem pieejamajiem zinātniskajiem ieteikumiem un ievērojot Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (ICCAT) ieteikumus, piešķir zvejas iespējas Savienības kuģiem Kaboverdes ūdeņos. Jaunajā protokolā ņemti vērā iepriekšējā, 2014.–2018. gada protokola izvērtējuma rezultāti un provizorisks novērtējums par to, vai jauna protokola noslēgšana būtu lietderīga. Vērtēšanu veica neatkarīgi eksperti. Protokols turklāt ļaus Eiropas Savienībai un Kaboverdei ciešāk sadarboties, lai veicinātu zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Kaboverdes ūdeņos, un atbalstīt Kaboverdes centienus attīstīt savu jūras nozaru ekonomiku – tas ir abu pušu interesēs.

Protokolā paredzētas zvejas iespējas šādās kategorijās:

28 tunzivju saldētājseineri,

27 kuģi zvejai ar dreifējošām āķu jedām,

14 kuģi tunzivju zvejai ar makšķerīkiem.

• Saskaņība ar citām Savienības rīcībpolitikām

Sarunu risināšana par jaunu protokolu, kas pievienojams ar Kaboverdi noslēgtajam partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē, ir saskaņā ar ES ārējo darbību attiecībā uz ĀKK valstīm un konkrēti ar Savienības mērķiem, ko tā izvirzījusi demokrātijas principu un cilvēktiesību ievērošanas ziņā.

¹ OV L 107, 25.4.2007., 7. lpp.

² OV L 414, 30.12.2006., 3. lpp.

³ Pieņemtas Tieslietu un iekšlietu padomē 2018. gada 4.–5. jūnijā.

⁴ OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.

2. JURIDISKAIS PAMATS, SUBSIDIARITĀTE UN PROPORCIONALITĀTE

• Juridiskais pamats

Izvēlētais juridiskais pamats ir Līgums par Eiropas Savienības darbību, kura 43. panta 2. punkts izveido kopējo zivsaimniecības politiku, bet 218. panta 5. punktā ir izklāstīta procedūra sarunu risināšanai un nolīgumu noslēgšanai starp Savienību un trešām valstīm.

• Subsidiaritāte (neekskluzīvas kompetences gadījumā)

Priekšlikums ir Eiropas Savienības ekskluzīvā kompetencē.

• Samērīgums

Priekšlikums ir samērīgs ar mērķi izveidot juridiskās, vidiskās, ekonomiskās un sociālās pārvaldības satvaru zvejas darbībām, ko Savienības kuģi veic trešo valstu ūdeņos, kā noteikts Kopējās zivsaimniecības politikas regulas 31. pantā. Priekšlikums atbilst šiem noteikumiem, kā arī tiem, kas saistīti ar tās pašas regulas 32. pantā paredzēto finansiālo atbalstu trešai valstij.

3. EX POST IZVĒRTĒJUMU, APSPRIEŠANĀS AR IEINTERESĒTAJĀM PERSONĀM UN IETEKMES NOVĒRTĒJUMU REZULTĀTI

• Ex post izvērtējumi / spēkā esošo tiesību aktu atbilstības pārbaudes

Komisija 2018. gadā retrospektīvi (*ex post*) izvērtēja līdzšinējo protokolu, kas pievienots Kaboverdes partnerattiecību nolīgumam zivsaimniecības nozarē, kā arī provizoriski (*ex ante*) novērtēja protokola atjaunošanas iespēju. Attiecīgie secinājumi ir izklāstīti atsevišķā darba dokumentā⁵.

Kopumā secināts, ka ES tunzivju zvejas sektorā ir liela interese par zvejošanu Kaboverdes ūdeņos un ka protokola atjaunošana palīdzētu stiprināt reģiona zvejniecību uzraudzību, kontroli un pārraudzību un veicinātu to labāku pārvaldību. Paredzētais jaunais protokols ES tunzivju zvejas sektoriem un partnervalstij ir svarīgs arī tāpēc, ka Mindelu (uz Sanvisenti salas) ir viena no galvenajām izkraušanas ostām un apstrādes vietām Rietumāfrikā.

• Apspriešanās ar ieinteresētajām personām

Izvērtēšanas procesā notika apspriešanās ar dalībvalstīm, nozares pārstāvjiem, starptautiskām pilsoniskās sabiedrības organizācijām, kā arī ar Kaboverdes zivsaimniecības pārvaldi un pilsonisko sabiedrību. Apspriešanās notika arī Tāljūras flotes konsultatīvajā padomē.

• Ekspertu atzinumu pieprasīšana un izmantošana

Saskaņā ar Kopējās zivsaimniecības politikas regulas 31. panta 10. punktu Komisija *ex post* un *ex ante* vērtējumu veikšanai piesaistīja neatkarīgu konsultantu.

4. IETEKME UZ BUDŽETU

Eiropas Savienības ikgadējais finansiālais ieguldījums ir 750 000 EUR, un tas pamatojas uz:

a) 8000 tonnu lielu ikgadēju atsaucē daudzumu, par kuru uz visu protokola piemērošanas laiku ir noteikta piekļuves maksa: 400 000 EUR/gadā;

b) ikgadēju atbalstu Kaboverdes zvejniecības sektorpolitikas un jūras nozaru ekonomikas attīstībai: 350 000 EUR/gadā uz visu protokola piemērošanas laiku. Šis atbalsts visā protokola

⁵ SWD (2018) 194 final, 16.5.2018.

piemērošanas laikā ir saskaņā ar valsts politikas mērķiem par ilgtspējīgu Kaboverdes kontinentālo un jūras zvejas resursu pārvaldību.

Ikgadējā saistību un maksājumu apropriāciju summa, arī rezerves pozīcija attiecībā uz protokoliem, kuri gada sākumā vēl nav stājušies spēkā, tiek noteikta ikgadējā budžeta procedūrā⁶.

5. CITI ELEMENTI

- **Īstenošanas plāni un uzraudzības, izvērtēšanas un ziņošanas kārtība**

Protokolā paredzēta noteikta uzraudzības kārtība.

⁶

Saskaņā ar Iestāžu nolīgumu par sadarbību budžeta jautājumos (2013/C 373/01).

Priekšlikums

PADOMES LĒMUMS

par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu, lasītu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) 2006. gada 19. decembrī Padome ir pieņēmusi Regulu (EK) Nr. 2027/2006¹ par to, lai noslēgtu partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (“nolīgums”)², kurš stāties spēkā 2007. gada 30. martā, pēc tam automātiski atjaunots un joprojām ir spēkā.
- (2) Nolīguma līdzšinējā protokola darbības termiņš ir beidzies 2018. gada 22. decembrī.
- (3) Komisija Eiropas Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par jaunu nolīguma īstenošanas protokolu (“protokols”). Šo sarunu iznākumā protokols tika parafēts 2018. gada 12. oktobrī.
- (4) Protokola mērķis ir ļaut Eiropas Savienībai un Kaboverdes Republikai ciešāk sadarboties, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politiku, zvejas resursu atbildīgu izmantošanu Kaboverdes ūdeņos un atbalstītu Kaboverdes centienus attīstīt jūras nozaru ekonomiku.
- (5) Tādēļ ir lietderīgi atļaut protokola parakstīšanu, ņemot vērā tā noslēgšanu vēlākā laikā.
- (6) Lai nodrošinātu Savienības kuģu zvejas darbību raitu uzsākšanu, pirms protokola stāšanās spēkā tas būtu jāpiemēro provizoriski, sākot no parakstīšanas dienas,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo Savienība atļauj parakstīt protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (2019–2024) (“protokols”), ņemot vērā tā noslēgšanu.

Protokola teksts ir pievienots šim lēmumam.

¹ Padomes 2006. gada 19. decembra Regula (EK) Nr. 2027/2006, lai noslēgtu Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku (OV L 414, 30.12.2006., 1. lpp.).

² OV L 414, 30.12.2006., 3. lpp.

2. pants

Padomes Ģenerālsekretariāts izveido pilnvaru instrumentu, lai protokolu, ņemot vērā tā noslēgšanu, parakstītu persona vai personas, ko izraudzījies protokola sarunvedējs.

3. pants

Saskaņā ar protokola 15. pantu pirms protokola stāšanās spēkā to piemēro provizoriski, sākot no parakstīšanas dienas.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs*

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

1.2. Attiecīgā rīcībpolitikas joma (jomas)

1.3. Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz:

1.4. Mērķi

1.4.1. *Vispārīgie mērķi*

1.4.2. *Konkrētie mērķi*

1.4.3. *Paredzamais rezultāts (rezultāti) un ietekme*

1.4.4. *Snieguma rādītāji*

1.5. Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums

1.5.1. *Īstermiņā vai ilgtermiņā apmierināmās vajadzības, arī sīki izstrādāts iniciatīvas īstenošanas grafiks*

1.5.2. *Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība (tās pamatā var būt dažādi faktori, piemēram, koordinēšanas radītie ieguvumi, juridiskā noteiktība, lielāka rezultativitāte vai komplementaritāte). Šā punkta nozīmē "Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība" ir vērtība, kas veidojas Savienības iesaistīšanās rezultātā un kas papildina vērtību, kura veidotos, ja dalībvalstis rīkotos atsevišķi.*

1.5.3. *Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas*

1.5.4. *Saderība ar daudzgadu finanšu shēmu un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem*

1.5.5. *Dažādo pieejamo finansēšanas iespēju, to vidū pārdales iespēju, izvērtējums*

1.6. Priekšlikuma/iniciatīvas ilgums un finansiālā ietekme

1.7. Paredzētie pārvaldības veidi

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Uzraudzības un ziņošanas noteikumi

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.2.1. Ierosināto pārvaldības veidu, finansējuma īstenošanas mehānismu, maksājumu kārtības un kontroles stratēģijas pamatojums

2.2.2. Informācija par noteiktajiem riskiem un to mazināšanas nolūkā izveidotajām iekšējās kontroles sistēmām

2.2.3. Kontroles izmaksefektivitātes (kontroles izmaksu attiecība pret attiecīgo pārvaldīto līdzekļu vērtību) aplēse un pamatojums un gaidāmā kļūdu riska līmeņa novērtējums (maksājumu izdarīšanas brīdī un slēgšanas brīdī)

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS PAREDZAMĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

3.2. Priekšlikuma aplēstā finansiālā ietekme uz apropriācijām

3.2.1. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz darbības apropriācijām

3.2.2. Aplēstais iznākums, ko dos finansējums no darbības apropriācijām

3.2.3. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz administratīvajām apropriācijām

3.2.4. Saderība ar kārtējo daudzgadu finanšu shēmu

3.2.5. Trešo personu iemaksas

3.3. Paredzamā ietekme uz ieņēmumiem

TIESĪBU AKTA PRIEKŠLIKUMA FINANŠU PĀRSKATS

1. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS KONTEKSTS

1.1. Priekšlikuma/iniciatīvas nosaukums

Priekšlikums Padomes lēmumam par to, lai Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu protokolu, ar kuru īsteno Partnerattiecību nolīgumu zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Kopienu un Kaboverdes Republiku

1.2. Attiecīgā rīcībpolitikas joma (jomas)

11 – Jūrlietas un zivsaimniecība

11.03 – Obligātās iemaksas reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām (RZPO) un citām starptautiskajām organizācijām un ilgtspējīgas zivsaimniecības nolīgumiem (IZN)

11.03.01 – Pārvaldības satvara izveidošana Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos

1.3. Priekšlikums/iniciatīva attiecas uz:

X jaunu darbību

☐ jaunu darbību, kas balstās uz iepriekš veiktu izmēģinājuma projektu/sagatavošanas darbību⁹

☐ spēkā esošas darbības turpināšanu

☐ vienas vai vairāku darbību apvienošanu vai pārorientēšanu uz citu /jaunu darbību

1.4. Mērķi

1.4.1. Vispārīgie mērķi

Sarunās apspriežot un noslēdzot ilgtspējīgas zivsaimniecības partnerattiecību nolīgumus (IZPN) ar trešām valstīm, tiek sasniegts vispārīgais mērķis nodrošināt ES zvejas kuģu piekļuvi trešo valstu zvejas zonām un veidot partnerību ar minētajām valstīm, lai nostiprinātu zvejas resursu ilgtspējīgu izmantošanu ārpus Savienības ūdeņiem.

IZPN nodrošina arī saskanību starp kopējās zivsaimniecības politikas principiem un saistībām, kuru uzņemšanās notikusi saskaņā ar citām Eiropas rīcībpolitikām (trešo valstu resursu ilgtspējīga izmantošana, cīņa pret nelegālu, neregistrētu un neregulētu (NNN) zveju, partnervalstu integrācija globālajā ekonomikā un politiskajā un finansiālajā ziņā labāka zvejniecību pārvaldība).

1.4.2. Konkrētie mērķi

Konkrētais mērķis

Sekmēt ilgtspējīgu zvejošanu ārpus Savienības ūdeņiem, saglabāt Eiropas klātieni tāljūras zvejniecībās un aizsargāt Eiropas zivsaimniecības nozares un patērētāju intereses, sarunās apspriežot un noslēdzot IZPN ar piekrastes valstīm saskanībā ar citām Eiropas rīcībpolitikām.

⁹

Kā paredzēts Finanšu regulas 58. panta 2. punkta attiecīgi a) un b) apakšpunktā.

Attiecīgās ABM/ABB darbības

Jūrlietas un zivsaimniecība: pārvaldības satvara izveidošana Eiropas Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos (IZN) (budžeta pozīcija 11.03.01).

1.4.3. *Paredzamais rezultāts (rezultāti) un ietekme*

Norādīt, kāda ir priekšlikuma/iniciatīvas iecerētā ietekme uz finansējuma saņēmējiem/mērķgrupām.

Protokola noslēgšana ļauj izveidot stratēģisku partnerību zivsaimniecības nozarē starp Eiropas Savienību un Kaboverdes Republiku. Protokola noslēgšana pavērs Savienības kuģiem zvejas iespējas Kaboverdes ūdeņos.

Protokols turklāt veicinās zvejas resursu labāku pārvaldību un saglabāšanu, izmantojot finansiālu atbalstu (nozariskais atbalsts) tādu programmu īstenošanai, kuras partnervalsts līmenī pieņemtas konkrēti uzraudzības, nelegālas zvejas apkarošanas un mazapjoma zvejas atbalstīšanas jomā.

Visbeidzot, protokols stiprinās Kaboverdes jūras nozaru ekonomiku, sekmējot ar jūras nozarēm saistīto izaugsmi un jūras resursu ilgtspējīgu izmantošanu.

1.4.4. *Snieguma rādītāji*

Norādīt, pēc kādiem rādītājiem seko līdzī virzībai un sasniegumiem.

Zvejas iespēju izmantojuma pakāpe (zvejas atļauju ikgadējais procentuālais izmantojums salīdzinājumā ar protokola sniegtajām iespējām).

Nozvejas dati (paredzēta datu vākšana un analīze) un nolīguma komerciālā vērtība.

Ietekme uz nodarbinātību un pievienoto vērtību Savienībā, kā arī uz Savienības tirgus stabilizāciju (agregētā veidā kopā ar citiem IZPN).

Labvēlīgā ietekme uz partnervalsts veikto pētniecisko darbu, zvejas darbību uzraudzību un kontroli un zvejniecības, konkrēti mazapjoma zvejas sektora, attīstību.

1.5. **Priekšlikuma/iniciatīvas pamatojums**

1.5.1. *Īstermiņā vai ilgtermiņā apmierināmās vajadzības, arī sīki izstrādāts iniciatīvas īstenošanas grafiks*

Lai būtu iespējami retāk jāpārtrauc zvejas darbības, kas notiek saskaņā ar pašreizējo protokolu, jauno protokolu paredzēts piemērot provizoriski no tā parakstīšanas dienas.

Jaunais protokols nodrošinās satvaru Savienības flotes zvejas darbībām Kaboverdes zvejas zonā, bet ES kuģu īpašniekiem dos iespēju iesniegt pieteikumus uz zvejas atļaujām, lai varētu zvejot minētajā zonā. Turklāt jaunais protokols stiprinās sadarbību starp ES un Kaboverdi, lai veicinātu ilgtspējīgas zivsaimniecības politikas izstrādi. Tajā jo īpaši paredzēta kuģu uzraudzība ar VMS un nozvejas datu elektroniska paziņošana. Saskaņā ar protokolu pieejamais nozariskais atbalsts palīdzēs Kaboverdes Republikai īstenot savu valsts stratēģiju zivsaimniecības jomā un arī apkarot NNN zveju.

- 1.5.2. *Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība (tās pamatā var būt dažādi faktori, piemēram, koordinēšanas radītie ieguvumi, juridiskā noteiktība, lielāka rezultativitāte vai komplementaritāte). Šā punkta nozīmē “Savienības iesaistīšanās pievienotā vērtība” ir vērtība, kas veidojas Savienības iesaistīšanās rezultātā un kas papildina vērtību, kura veidotos, ja dalībvalstis rīkotos atsevišķi.*

Ja Savienība šo jauno protokolu nenoslēgtu, Savienības kuģi nedrīkstētu veikt zvejas darbības, jo nolīgumā ir ietverta klauzula, kas izslēdz zvejas darbības, kuras netiek veiktas nolīguma protokola noteiktajā satvarā. Tāpēc ES tāljūras flote saņem pārliecinošu pievienoto vērtību. Protokols turklāt piedāvā satvaru ciešākai Savienības un Kaboverdes sadarbībai.

1.5.3. *Līdzīgas līdzšinējās pieredzes rezultātā gūtās atziņas*

Izanalizējot Kaboverdes zvejas zonā agrāk gūto nozveju un to, kas gūta nesen līdzīgu šajā reģionā spēkā esošu protokolu satvarā, kā arī pieejamos izvērtējumus un zinātniskos ieteikumus, puses ir nolēmušas noteikt tunzivju un tunzivjveidīgo sugu nozvejas atsaucē daudzumu, kura apjoms ir 8000 tonnu gadā, un paredzēt zvejas iespējas 28 tunzivju saldētājseineriem, 27 kuģiem zvejai ar dreifējošām āķu jedām un 14 kuģiem tunzivju zvejai ar makšķerrīkiem. Nozariskais atbalsts ir noteikts salīdzinoši augstā apmērā, lai ņemtu vērā Kaboverdes zivsaimniecības iestāžu spēju veidošanas vajadzības un valsts zivsaimniecības stratēģijas prioritātes, kā arī šīs piekastes valsts jūras nozaru ekonomikas atbalsta plānus.

1.5.4. *Saderība ar daudzgadu finanšu shēmu un iespējamā sinerģija ar citiem atbilstošiem instrumentiem*

Līdzekļi, kas piešķirti kā finansiālā atlīdzība par ZPN doto piekļuvi, veido aizvietojamus ieņēmumus Kaboverdes valsts budžetā. Tomēr nozariskajam atbalstam paredzēto finansējumu (parasti – ar ikgadējā finanšu likuma starpniecību) piešķir zivsaimniecības jomā kompetentajai ministrijai – tāds ir ZPN noslēgšanas un īstenošanas uzraudzības nosacījums. Šie finanšu resursi ir saderīgi ar pārējo finansējumu, kura avots ir citi starptautiskie finansētāji un kuru piešķir valsts līmeņa projektu un/vai programmu īstenošanai zivsaimniecības nozarē.

1.5.5. *Dažādo pieejamo finansēšanas iespēju, to vidū pārdales iespēju, izvērtējums*

1.6. **Priekšlikuma/iniciatīvas ilgums un finansiālā ietekme**

X Ierobežota ilguma priekšlikums/iniciatīva

- X Spēkā no 2019. gada līdz 2024. gadam
- X Finansiālā ietekme uz saistību apropriācijām no 2019. līdz 2024. gadam; finansiālā ietekme uz maksājumu apropriācijām no 2019. līdz 2024. gadam

☐ Beztermiņa priekšlikums/iniciatīva

- Īstenošana ar uzsākšanas periodu no GGGG. līdz GGGG.,
- pēc kura turpinās normāla darbība

1.7. **Paredzētie pārvaldības veidi¹⁰**

X Komisijas īstenota tieša pārvaldība:

- X ko veic tās struktūrvienības, tostarp personāls Savienības delegācijās;
- ☐ ko veic izpildaģentūras.

☐ Dalīta pārvaldība kopā ar dalībvalstīm

☐ Netieša pārvaldība, kurā budžeta īstenošanas uzdevumi uzticēti:

- ☐ trešām valstīm vai to noteiktām struktūrām;

¹⁰

Skaidrojumus par pārvaldības veidiem un atsaucē uz Finanšu regulu skatīt BudgWeb tīmekļvietnē:
<https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/FR/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx>.

- ☐ starptautiskām organizācijām un to aģentūrām (precizēt);
- ☐ EIB un Eiropas Investīciju fondam;
- ☐ Finanšu regulas 70. un 71. pantā minētajām struktūrām;
- ☐ publisko tiesību subjektiem;
- ☐ privāttiesību subjektiem, kas veic valsts pārvaldes uzdevumus, ja tie sniedz pienācīgas finanšu garantijas;
- ☐ struktūrām, kuru darbību reglamentē dalībvalsts privāttiesības, kurām ir uzticēta publiskā un privātā sektora partnerības īstenošana un kuras sniedz pienācīgas finanšu garantijas;
- ☐ personām, kurām ir uzticēts veikt īpašas darbības KĀDP saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu un kuras ir noteiktas attiecīgā pamataktā.
- *Ja norādīti vairāki pārvaldības veidi, sniedziet papildu informāciju iedaļā "Piezīmes".*

Piezīmes

--

2. PĀRVALDĪBAS PASĀKUMI

2.1. Uzraudzības un ziņošanas noteikumi

Norādīt periodiskumu un nosacījumus.

Komisija (MARE ĢD sadarbībā ar zivsaimniecības atašeju Dakārā, Senegālā) nodrošinās protokola īstenošanas regulāru uzraudzību, jo īpaši tādos aspektos kā operatoru iesaistīšanās zvejas iespēju izmantošanā, nozvejas dati un nozariskā atbalsta nosacījumu izpilde.

Turklāt ZPN paredz vismaz vienu apvienotās komitejas ikgadējo sanākumi, kuras laikā Komisija un Kaboverde pārskatītu nolīguma un protokola īstenošanu un, ja vajadzīgs, pielāgotu programmu un – attiecīgā gadījumā – finansiālo ieguldījumu.

2.2. Pārvaldības un kontroles sistēma

2.2.1. *Ierosināto pārvaldības veidu, finansējuma īstenošanas mehānismu, maksājumu kārtības un kontroles stratēģijas pamatojums*

Apzinātais risks ir zvejas iespēju nepilnīga apguve no ES kuģu īpašnieku puses un zivsaimniecības nozares politikas finansēšanai paredzēto līdzekļu nepilnīga apguve vai apguves kavēšanās no Kaboverdes puses.

2.2.2. *Informācija par noteiktajiem riskiem un to mazināšanas nolūkā izveidotajām iekšējās kontroles sistēmām*

Paredzēts izvērst dialogu par sektorpolitikas plānošanu un īstenošanu saskaņā ar nolīgumu un protokolu. Šo kontroles metožu daļa ir arī protokola 5. pantā minēto rezultātu kopīga analīze.

Turklāt nolīgumā un protokolā ir iekļautas īpašas klauzulas nolīguma un protokola apturēšanai ar konkrētiem nosacījumiem un noteiktos apstākļos.

- 2.2.3. *Kontroles izmaksefektivitātes (kontroles izmaksu attiecība pret attiecīgo pārvaldīto līdzekļu vērtību) aplēse un pamatojums un gaidāmā kļūdu riska līmeņa novērtējums (maksājumu izdarīšanas brīdī un slēgšanas brīdī)*

--

2.3. Krāpšanas un pārkāpumu novēršanas pasākumi

Norādīt esošos vai paredzētos novēršanas pasākumus un citus pretpasākumus, piemēram, krāpšanas apkarošanas stratēģijā iekļautos pasākumus.

Komisija apņemas tiekties izveidot politisko dialogu un regulāru darbības koordināciju ar Kaboverdes Republiku, lai uzlabotu nolīguma un protokola pārvaldību un stiprinātu Savienības ieguldījumu ilgtspējīgā resursu pārvaldībā. Uz visiem maksājumiem, kurus Komisija veic saskaņā ar ZPN, attiecas tās parastie budžeta un finanšu noteikumi un procedūras. Konkrēti, tiek pilnībā identificēts trešo valstu bankas konts, kurā iemaksā finansiālo ieguldījumu. Protokola 4. panta 6. punkts precizē, ka ar piekļuvi saistītā finansiālā ieguldījuma daļa jāpārskaita uz Kaboverdes Valsts kasi, bet nozariskajam atbalstam paredzētā daļa – uz bankas kontu, kuru īpaši šim nolūkam savā bankā atvērusi Kaboverdes Valsts kase.

3. PRIEKŠLIKUMA/INICIATĪVAS PAREDZAMĀ FINANSIĀLĀ IETEKME

3.1. Attiecīgās daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijas un budžeta izdevumu pozīcijas

- Esošās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr.	Dif./nedif. ¹¹	no EBTA valstīm ¹²	no kandidātvalstīm ¹³	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
	11.03.01 Pārvaldības satvara (IZN) izveidošana Eiropas Savienības zvejas kuģu veiktām zvejas darbībām trešo valstu ūdeņos	Dif.	NĒ	NĒ	NĒ	NĒ

- No jauna veidojamās budžeta pozīcijas

Sarindotas pa daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorijām un budžeta pozīcijām

Daudzgadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Budžeta pozīcija	Izdevumu veids	Iemaksas			
	Nr.	Dif./nedif.	no EBTA valstīm	no kandidātvalstīm	no trešām valstīm	Finanšu regulas 21. panta 2. punkta b) apakšpunkta nozīmē
	[XX.YY.YY.YY]		JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ	JĀ/NĒ

¹¹ Dif. – diferencētās apropriācijas, nedif. – nediferencētās apropriācijas.

¹² EBTA – Eiropas Brīvās tirdzniecības asociācija.

¹³ Kandidātvalstis un – attiecīgā gadījumā – potenciālās kandidātvalstis no Rietumbalkāniem.

3.2. Priekšlikuma aplēstā finansiālā ietekme uz apropriācijām

3.2.1. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz darbības apropriācijām

- ☐ Priekšlikums/iniciatīva neparedz izmantot darbības apropriācijas
- ☒ Priekšlikums/iniciatīva paredz darbības apropriācijas izmantot šādā veidā:

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Daudzgbadu finanšu shēmas izdevumu kategorija	Nr. 2	Ilgspējīga izaugsme: dabas resursi
--	------------------	---

MARE ĢD			2019	2020	2021	2022	2022	KOPĀ
• Darbības apropriācijas								
Budžeta pozīcija ¹⁴	Saistības	(1a)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksājumi	(2a)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
Budžeta pozīcija	Saistības	(1b)						
	Maksājumi	(2b)						
Administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem ¹⁵								
Budžeta pozīcija		(3)						
KOPĀ MARE ĢD apropriācijas	Saistības	=1a+1b +3	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksājumi	=2a+2b +3	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

¹⁴ Saskaņā ar oficiālo budžeta nomenklatūru.

¹⁵ Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās “BA” pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

• KOPĀ darbības apropriācijas	Saistības	(4)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksājumi	(5)	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
• KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem		(6)						
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas 2. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	Saistības	=4+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksājumi	=5+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

Ja priekšlikums/iniciatīva ietekmē vairāk nekā vienu darbības izdevumu kategoriju, atkārtot iepriekš minēto iedaļu:

• KOPĀ darbības apropriācijas (visas darbības izdevumu kategorijas)	Saistības	(4)						
	Maksājumi	(5)						
KOPĀ administratīvās apropriācijas, kas tiek finansētas no konkrētu programmu piešķirumiem (visas darbības izdevumu kategorijas)		(6)						
KOPĀ daudzgadu finanšu shēmas 1.–4. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas (Pamatsumma)	Saistības	=4+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksājumi	=5+ 6	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

Daudzgažu finanšu shēmas izdevumu kategorija	5	“Administratīvie izdevumi”
---	----------	----------------------------

Šī iedaļa būtu jāaizpilda, izmantojot administratīva rakstura budžeta datu izklājlapu, kas vispirms jānoformē [tiesību akta finanšu pārskata pielikumā](#) (iekšējo noteikumu V pielikums), kurš starpdienestu konsultāciju vajadzībām tiek augšupielādēts sistēmā *DECIDE*.

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

		2019	2020	2021	2022	2023	KOPĀ
MARE ĢD							
• Cilvēkresursi							
• Pārējie administratīvie izdevumi							
KOPĀ MARE ĢD	Apropriācijas						

KOPĀ daudzgažu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	(Saistību summa = maksājumu summa)						
--	------------------------------------	--	--	--	--	--	--

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

		2019	2020	2021	2022	2023	KOPĀ
KOPĀ daudzgažu finanšu shēmas 1.–5. IZDEVUMU KATEGORIJAS apropriācijas	Saistības	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750
	Maksājumi	0,750	0,750	0,750	0,750	0,750	3,750

3.2.2. Aplēstais iznākums, ko dos finansējums no darbības apropriācijām

Saistību apropriācijas miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Norādīt mērķus un rezultātus ↓			2019		2020		2021		2022		2023		KOPĀ	
	Rezult āta veids ¹⁶	Rezult āta vidējā s izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izmak sas	Daudzums	Izma ksas	Kopēj ais rezultā tu daudz ums	Kopējās izmaksas
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 1 ¹⁷ ...														
– Piekļuve	Ikgad.			0,400		0,400		0,400		0,400		0,400		2,000
– Noz. atbalsts	Ikgad.			0,350		0,350		0,350		0,350		0,350		1,750
– Rezultāts														
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 1														
KONKRĒTAIS MĒRĶIS Nr. 2 ...														
– Rezultāts														
Starpsumma – konkrētais mērķis Nr. 2														
KOPSUMMAS				0,750		0,750		0,750		0,750		0,750		3,750

¹⁶

Rezultāti ir attiecīgie produkti vai pakalpojumi (piemēram, finansēto studentu apmaiņu skaits, uzbūvēto ceļu garums kilometros utt.).

¹⁷

Konkrētie mērķi, kas norādīti 1.4.2. punktā „Konkrētie mērķi”.

3.2.3. Kopsavilkums par aplēsto ietekmi uz administratīvajām apropriācijām

- X Priekšlikums/iniciatīva neparedz izmantot administratīvās apropriācijas
- ☐ Priekšlikums/iniciatīva paredz izmantot administratīvās apropriācijas šādā veidā:

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

	N gads ¹⁸	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)	KOPĀ
--	----------------------	----------	----------	----------	---	------

Daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA								
Cilvēkresursi								
Pārējie administratīvie izdevumi								
Starpsumma – daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJA								

Ārpus daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS¹⁹								
Cilvēkresursi								
Pārējie administratīvie izdevumi								
Starpsumma – ārpus daudz gadu finanšu shēmas 5. IZDEVUMU KATEGORIJAS								

KOPĀ								
-------------	--	--	--	--	--	--	--	--

Vajadzīgās cilvēkresursu un citu administratīvu izdevumu apropriācijas tiks nodrošinātas no ĢD apropriācijām, kas jau ir piešķirtas darbības pārvaldībai un/vai ir pārdalītas attiecīgajā ģenerāldirektorātā, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

¹⁸ N gads ir gads, kurā priekšlikumu/iniciatīvu sāk īstenot. Aizstājiet “N” ar paredzēto pirmo īstenošanas gadu (piemēram, 2021). Tas pats attiecas uz turpmākajiem gadiem.

¹⁹ Tehniskais un/vai administratīvais atbalsts un ES programmu un/vai darbību īstenošanas atbalsta izdevumi (kādreizējās “BA” pozīcijas), netiešā pētniecība, tiešā pētniecība.

3.2.3.1. Paredzamās vajadzības pēc cilvēkresursiem

- X Priekšlikums/iniciatīva neparedz cilvēkresursu izmantošanu
- ☐ Priekšlikums/iniciatīva paredz cilvēkresursu izmantošanu šādā veidā:

Aplēse izsakāma ar pilnslodzes ekvivalentu

	N gads	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)		
• Štatu sarakstā ietvertās amata vietas (ierēdņi un pagaidu darbinieki)							
XX 01 01 01 (Galvenā mītne un Komisijas pārstāvniecības)							
XX 01 01 02 (Delegācijas)							
XX 01 05 01/11/21 (Netiešā pētniecība)							
10 01 05 01/11 (Tiešā pētniecība)							
• Ārštata darbinieki (izsakot ar pilnslodzes ekvivalentu – FTE) ²⁰							
XX 01 02 01 (CA, SNE, INT, ko finansē no vispārīgajām apropriācijām)							
XX 01 02 02 (CA, LA, SNE, INT un JED delegācijās)							
XX 01 04 yy ²¹	– galvenajā mītnē						
	– delegācijās						
XX 01 05 02/12/22 (CA, SNE, INT – netiešā pētniecība)							
10 01 05 02/12 (CA, SNE, INT – tiešā pētniecība)							
Citas budžeta pozīcijas (precizēt)							
KOPĀ							

XX ir attiecīgā politikas joma vai budžeta sadaļa.

Vajadzības pēc cilvēkresursiem tiks nodrošinātas, izmantojot attiecīgā ĢD darbiniekus, kuri jau ir iesaistīti konkrētās darbības pārvaldībā un/vai ir pārgrupēti attiecīgajā ģenerāldirektorātā, vajadzības gadījumā izmantojot arī vadošajam ĢD gada budžeta sadales procedūrā piešķirtus papildu resursus un ņemot vērā budžeta ierobežojumus.

Veicamo uzdevumu apraksts

Ierēdņi un pagaidu darbinieki	Protokola īstenošana (maksājumi, Savienības kuģu piekļuve Kaboverdes ūdeņiem, zvejas atļauju apstrāde), apvienotās komitejas sanāksmju sagatavošana un turpmākie pasākumi, sagatavošanās protokola atjaunošanai, neatkarīgs izvērtējums, likumdošanas procedūras un sarunu risināšana.
Ārštata darbinieki	Protokola īstenošana: saziņa ar Kaboverdes iestādēm par Savienības kuģu piekļuvi Kaboverdes ūdeņiem, zvejas atļauju apstrāde, apvienotās komitejas sanāksmju sagatavošana un turpmākie pasākumi, jo īpaši nozariskā atbalsta īstenošana.

²⁰ CA – līgumdarbinieki, LA – vietējie darbinieki, SNE – valstu norīkotie eksperti, INT – aģentūras darbinieki, JED – jaunākie eksperti delegācijās.

²¹ Ārštata darbiniekiem paredzēto maksimālo summu finansē no darbības apropriācijām (kādreizējām “BA” pozīcijām).

3.2.4. Saderība ar kārtējo daudzgadu finanšu shēmu

Priekšlikuma/iniciatīvas vajadzībām:

- ☒ pilnībā pietiek ar līdzekļu pārvietošanu daudzgadu finanšu shēmas (DFS) attiecīgajā izdevumu kategorijā

Attiecas uz rezerves pozīcijas izmantošanu (40. nodaļa).

- ☐ jāizmanto no DFS attiecīgās izdevumu kategorijas nepiešķirtās rezerves un/vai īpašie instrumenti, kas noteikti DFS regulā

Paskaidrojiet, kas jādara, norādot attiecīgās izdevumu kategorijas un budžeta pozīcijas, atbilstošās summas un instrumentus, kurus ierosināts izmantot.

- ☐ jāpārskata DFS

Aprakstīt, kas jādara, norādot attiecīgās izdevumu kategorijas, budžeta pozīcijas un summas.

3.2.5. Trešo personu iemaksas

Priekšlikums/iniciatīva:

- ☒ neparedz trešo personu līdzfinansējumu
- ☐ paredz trešo personu sniegtu līdzfinansējumu atbilstoši šādai aplēsei:

Apropriācijas miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

	N gads ²²	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)			Kopā
Norādīt līdzfinansējuma struktūru								
KOPĀ līdzfinansējuma apropriācijas								

²²

N gads ir gads, kurā priekšlikumu/iniciatīvu sāk īstenot. Aizstājiet "N" ar paredzēto pirmo īstenošanas gadu (piemēram, 2021). Tas pats attiecas uz turpmākajiem gadiem.

3.3. Paredzamā ietekme uz ieņēmumiem

- X Priekšlikums/iniciatīva finansiāli neietekmē ieņēmumus
- ☐ Priekšlikums/iniciatīva finansiāli ietekmē:
 - ☐ pašu resursus
 - ☐ citus ieņēmumus
 - Norādiet, ja ieņēmumi ir piešķirti izdevumu pozīcijām ☐

miljonos EUR (trīs zīmes aiz komata)

Budžeta pozīcija	ieņēmumu	Kārtējā finanšu gadā pieejamās apropriācijas	Priekšlikuma/iniciatīvas ietekme ²³						
			N gads	N+1 gads	N+2 gads	N+3 gads	Norādīt tik gadu, cik nepieciešams ietekmes ilguma atspoguļošanai (sk. 1.6. punktu)		
... pants									

Attiecībā uz piešķirtajiem ieņēmumiem norādīt attiecīgo budžeta izdevumu pozīciju (pozīcijas).

Citas piezīmes (piem., metode/formula, ko izmanto, lai aprēķinātu ietekmi uz ieņēmumiem, vai jebkura cita informācija).

²³

Norādītajām tradicionālo pašu resursu (muitas nodokļi, cukura nodevas) summām jābūt neto summām, t. i., bruto summām, no kurām atskaitītas iekasēšanas izmaksas 20 % apmērā.